

**irLED64**  
18x10FIVEsb

**irLED64**  
18x10FIVEss

**GUIDE DE L'UTILISATEUR**

10072/10073 - Version 1.0 Juillet 2013

# 1 - Instructions de sécurité

## Informations importantes de sécurité



Cet appareil a été créé pour fonctionner en lieu chauffé et isolé de toute forme d'humidité ou de projection d'eau. Toute utilisation en lieu humide, non-protégé, ou soumis à des variations de températures importantes peut représenter un risque tant pour l'appareil que pour toute personne à proximité.



Cet appareil contient à l'intérieur de son boîtier, des parties non isolées sous tensions suffisamment élevées pour représenter un risque de choc électrique. Vous ne devez en aucun cas réaliser la maintenance de cet appareil lorsque celui-ci est sous tension.



Seuls les services techniques compétents et reconnus par HITMUSIC sont habilités à réaliser la maintenance de cet appareil. Les gestes courants d'entretien doivent respecter les précautions de ce manuel.



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**ATTENTION** : Afin de réduire les risques de chocs électriques, ne retirez jamais les capots. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Contactez un service technique compétent pour la maintenance de cet appareil.



### Attention

Cet appareil est équipé de LED class 2. Évitez de regarder directement le faisceau car de graves lésions oculaires sont possibles.



### Risque d'électrocution

Afin de prévenir les risques d'électrocution, n'utilisez pas de rallonge, de prise multiple ou tout autre système de raccordement sans que les parties métalliques en contact soient complètement hors de portée.



### Protection de l'environnement

- L'environnement est une cause que défend HITMUSIC, nous commercialisons uniquement des produits propres, conformes aux normes ROHS.
- Votre produit est composé de matériaux qui doivent être recyclés, ne le jetez pas dans votre poubelle, apportez-le dans un centre de collecte sélective mis en place à proximité de votre résidence. Les centres de services agréés vous reprendront votre appareil en fin de vie afin de procéder à sa destruction dans le respect des règles de l'environnement.
- Pour plus de renseignements <http://www.hitmusic.fr/directives-deee.php>.

## Symboles utilisés



Le symbole IMPORTANT signale une recommandation d'utilisation importante.



Le symbole CAUTION signale un risque de dégradation du produit.



Le symbole WARNING signale un risque d'atteinte à l'intégrité physique de l'utilisateur et de toute autre personne présente. Le produit peut de plus être endommagé.



Note : Lors de l'installation dans un lieu public, la législation impose pour chaque appareil une double accroche de sécurité. Ce système de sécurité doit supporter 10 fois le poids de l'appareil.

## Instructions et recommandations

### 1 - Lisez les instructions :

Il est conseillé de bien lire toutes les instructions d'utilisation et de fonctionnement avant l'utilisation de l'appareil.

### 2 - Conservez les instructions :

Il est conseillé de conserver les instructions d'utilisation et de fonctionnement ultérieurement.

### 3 - Considérez les avertissements :

Il est conseillé de bien prendre en compte tous les avertissements et toutes les instructions de fonctionnement du produit.

### 4 - Suivez les instructions :

Il est conseillé de bien suivre toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation.

### 5 - Eau et humidité :

N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier ou d'une baignoire; ni dans un endroit humide ou près d'une piscine, etc...

### 6 - L'installation :

Ne posez pas cet appareil sur un meuble roulant, un trépied, un support ou une table instables. L'appareil risquerait de tomber blessant gravement un enfant ou un adulte et de s'abîmer sérieusement. Utilisez seulement un meuble roulant, une étagère, un trépied, un support ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Dans tous les cas pour installer l'appareil il est conseillé de suivre les instructions du fabricant et d'utiliser des instruments recommandés par celui-ci.



Il est fortement conseillé de déplacer avec prudence le meuble roulant quand l'appareil se trouve dessus. Des arrêts brutaux, une trop forte poussée et des surfaces rugueuses risqueraient de renverser l'ensemble.

### 7 - Montage en plafonnier ou sur un mur :

Il est recommandé de contacter votre revendeur avant tout montage.

### 8 - Aération :

Les fentes et ouvertures dans le boîtier sont prévues pour l'aération, pour assurer une utilisation en toute confiance du produit et pour éviter une surchauffe. Ces ouvertures ne doivent donc pas être obstruées ni recouvertes. Il faut faire attention à ne jamais obstruer ces ouvertures en plaçant le produit sur un lit, un canapé, une couverture ou autre surface de ce style. Cet appareil ne devrait pas être placé dans une installation fermée tels une valise ou un rack à moins qu'une aération ait été prévue ou que les instructions du fabricant aient été suivies.

### 9 - Chaleur :

Il est conseillé de maintenir le produit éloigné des sources de chaleur tels les radiateurs, les poêles, les réflecteurs de chaleur ou autres produits (ainsi que les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

### 10 - Alimentation électrique :



Ce produit fonctionne seulement sur le voltage indiqué sur une étiquette au dos de l'appareil. Si vous n'êtes pas sûr du voltage de votre installation électrique, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité.

### 11 - Protection des câbles électriques:



Il faut veiller à ce que les câbles électriques ne soient pas susceptibles d'être piétinés ou pincés par des objets placés dessus ou contre, en faisant particulièrement attention aux câbles au niveau des prises et de leur point de sortie sur l'appareil.

### 12 - Pour nettoyer :



Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. N'utilisez pas d'accessoires non conseillés par le fabricant. Utilisez un chiffon humide sur la surface de l'appareil. Ne passez pas l'appareil sous l'eau.

### 13 - Période de non utilisation :

Débranchez le cordon d'alimentation de votre lecteur si vous ne l'utilisez pas durant une longue période.

### 14 - Pénétration d'objets ou de liquides :



Ne laissez jamais pénétrer d'objets en tout genre dans cet appareil à travers les ouvertures car ils risqueraient de provoquer un incendie ou une décharge électrique.

Ne répandez jamais de liquides en tout genre sur le produit.

### 15 - Dommages nécessitant un entretien :



Adressez-vous à des personnes qualifiées dans les cas suivants :

- Quand le cordon d'alimentation ou la prise est abîmé(e).
- Si du liquide a été répandu ou si des objets sont tombés dans l'appareil.
- Si le produit a été au contact de pluie ou d'eau.
- Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions.
- Si le produit a pris un choc.

### 16 - Entretien/révision :



N'essayez pas de réviser vous-même ce produit. Cela vous exposerait à une dangereuse tension. Adressez-vous à un personnel qualifié.

### 17 - Milieu de fonctionnement :



Température et humidité du milieu de fonctionnement : De +5 à +35° ; humidité relative inférieure à 85% (orifice de ventilation non obstrués).

N'installez pas l'appareil dans un endroit mal ventilé ou dans un lieu soumis à une forte humidité ou en plein soleil (ou à une forte lumière artificielle).

## 2 - Introduction

Équipé de 18 LEDs 5 couleurs forte puissance avec lentille haute performance individuelle, l'irLED64-18x10FIVE offre une luminosité incroyable et une qualité de projection exemplaire.

L'ajout de blanc et d'ambre permet d'obtenir toute une gamme de pastels et de couleurs très chaudes jusqu'alors inaccessibles, et des couleurs plus naturelles et brillantes que jamais.

Avec sa télécommande multi-fonctions et ses nombreux modes de contrôles, il s'adapte parfaitement à votre installation et vous offre en plus une large palette de programmes optimisés pour la scène, l'ambiance et la décoration. Sa double lyre ultra large lui permet d'être suspendu à une structure ou posé au sol, quel que soit l'angle de diffusion.

## 3 - Caractéristiques

### • Les point forts :

- LEDs 5 couleurs
- Luminosité et grand angle d'ouverture
- Couleurs et lumière naturelle
- Modes manuel, musical, DMX et programmes internes
- Télécommande multi-fonctions fournie
- Entrée/sortie alimentation

### • Contenu de l'emballage :

- L'emballage doit contenir les éléments suivants :
- Le projecteur
  - Le guide de l'utilisateur
  - Une lyre de double accrochage
  - Une télécommande infra-rouge
  - Un cordon IEC/2 pôles + terre

### • Fonctionnalités :

- Boîtier de commande intégré avec afficheur à menu déroulant pour :
  - Choix de l'adresse DMX
  - Choix du nombre de canaux : de 2 à 8
  - Choix des programmes intégrés
  - Choix des couleurs programmées, 27 au total
  - Mode Master/Slave
  - Mode audio et Réglage de la sensibilité du micro
  - Télécommande infra rouge pour l'accès à toutes les fonctions à distance

### • Optique :

- 18 LEDs 10W RVB + Blanc + Ambre - 50 000 heures
- Luminosité de 4310 Lux à 3m
- Angle d'ouverture des LEDs : 40°

### • Connections :

- DMX IN et OUT par fiche XLR 3 broches,
- POWER IN/OUT sur fiches IEC

### • Alimentation : 110/240 V 50/60 Hz

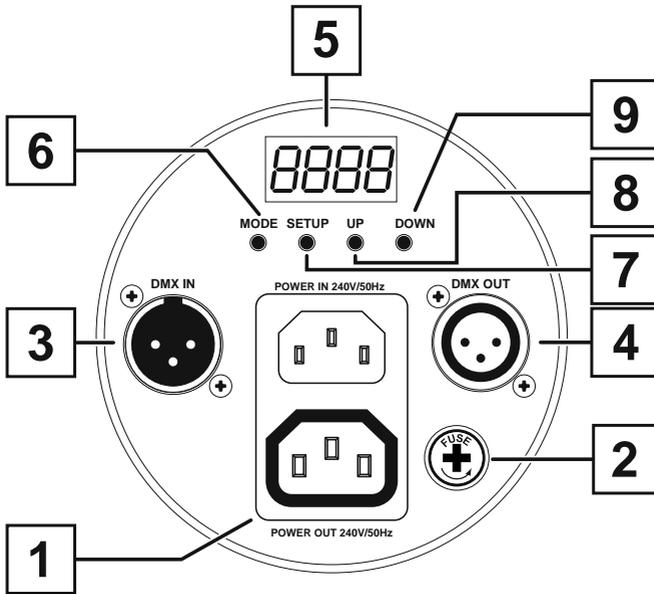
### • Consommation : 165 W

### • Finition : Aluminium naturel ou noir

### • Dimensions : 340 x 270 x 220 mm (format PAR64 court)

### • Poids : 4,6 kg

## 4 - Description du panneau arrière



### 1 Entrée / sortie alimentation

Permet de relier le projecteur au secteur et de connecter d'autre projecteur à la chaîne.

Vérifiez que la tension délivrée sur le lieu de l'installation de l'appareil se trouve bien dans la plage tolérée par ce dernier.

**Attention** : Veillez à ne pas dépasser 700W au total sur l'ensemble des projecteurs reliés sur une seule alimentation.

### 2 Fusible

Si vous êtes amené à remplacer ce fusible, veillez à ce que le nouveau fusible ait des caractéristiques identiques à celle d'origine.

### 3 Entrée DMX

Fiche XLR 3 broches mâle câblée comme suit :

- Masse en 1
- Signal négatif en 2
- Signal positif en 3

Utilisez cette fiche pour amener le signal DMX au projecteur, soit en provenance d'un autre appareil, soit en provenance d'une console DMX.

### 4 Sortie DMX

Fiche XLR 3 broches mâle câblée comme l'entrée DMX décrite précédemment.

Utilisez cette fiche pour relier d'autres appareils à votre boucle DMX.

### 5 Afficheur

Cet afficheur permet de paramétrer le projecteur de manière intuitive. Reportez vous au paragraphe suivant pour les détails concernant les différentes fonctions du menu.

### 6 Touche MODE

Cette touche permet d'accéder au menu et de sélectionner une fonction.

### 7 Touche SETUP

Cette touche permet de régler les paramètres des fonctions sélectionnées avec la touche MODE.

### 8 Touche UP

Cette touche permet de se déplacer dans le menu et d'incrémenter les valeurs modifiables.

### 9 Touche DOWN

Cette touche permet de se déplacer dans le menu et de décrémenter les valeurs modifiables.

## 5 - Le menu et ses fonctions

L'accès au menu interne se fait en appuyant sur la touche **MODE**.

Pour passer d'un sous-menu au suivant, appuyez sur la touche **MODE**.

Pour accéder aux paramètres de la fonction sélectionnée, appuyez sur **SETUP**.

Si vous désirez que l'afficheur reste tout le temps, appuyez simultanément sur **MODE** et **UP**.

Si vous désirez que l'afficheur s'éteigne lorsque le menu n'est pas utilisé pendant plus de 20 secondes, appuyez simultanément sur **MODE** et **DOWN**.

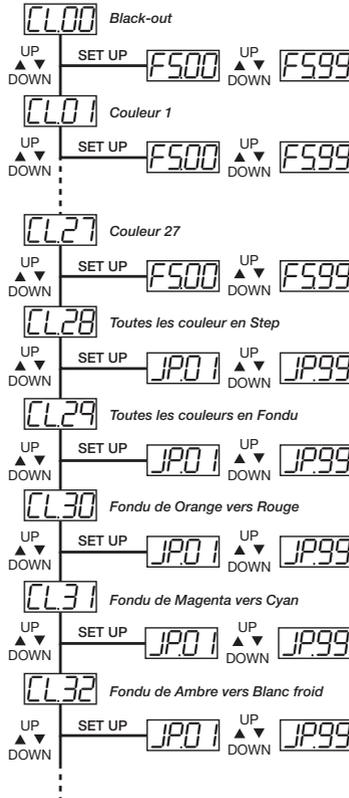
Les PAR de la série irLEDFIVE comportent plusieurs modes DMX de sorte qu'ils soient compatibles avec différentes télécommandes et projecteurs. Utilisez la touche **MODE** pour choisir le mode. 6 modes sont disponibles, ils sont listés dans le tableau ci-dessous.

Mode	SETUP	UP et DOWN	Action
MODES DMX			5 canaux : Dimmers RGBWA
			6 canaux : Dimmers RGBWA / Dimmer général et Strobe
			2 canaux : Couleurs fixes et macros / Dimmer et Strobe
			8 canaux : Dimmers RGBWA / Dimmer et Vitesse / Strobe / Macros
			4 canaux : Dimmers RGB / Dimmer général et Strobe
			5 canaux : Dimmers RGB / Dimmer général et Strobe/ White
	Adresse		Réglage de l'adresse DMX
Couleurs statiques & Enchaînements			Choix des couleurs fixes 1 à 27, du programme de couleurs en step, du programme de couleurs en fondu et des 3 alternances de 2 couleurs en fondu
	Strobe		Vitesse du strobe : FS.00 = pas de strobe ; FS.99 = vitesse maxi. Uniquement valable sur les couleurs statiques
	Vitesse		Réglage de la vitesse des enchaînements step et fondus enchaînés Uniquement valable pour les fondus enchaînés
Dimmer RVBWA			Rouge de 0 à 100%
			Vert de 0 à 100%
			Bleu de 0 à 100%
			Blanc de 0 à 100%
			Ambre de 0 à 100%
	Strobe		Vitesse du strobe : FS.00 = pas de strobe ; FS.99 = vitesse maxi
Mode automatique			Le mode automatique est actif
	Strobe		Vitesse du strobe : FS.00 = pas de strobe ; FS.99 = vitesse maxi
Mode sonore	Sensibilité		SU.00 = sensibilité mini ; SU.31 = sensibilité maxi
Mode esclave			Le mode esclave est actif

### Note :

- Le choix du mode DMX n'appelle pas de paramètres particuliers, seule l'adresse DMX est réglable dans ce mode.
- Dans le mode automatique, seule la vitesse du strobe est réglable.

## Détail du menu couleurs statiques et enchaînements



## 6 - Les différents modes DMX et leurs valeurs

### 6.1 - Mode 5 canaux RVBWA = CHAS

	Valeurs DMX	Effets
CANAL 1	000 - 255	Rouge de 0 à 100%
CANAL 2	000 - 255	Vert de 0 à 100%
CANAL 3	000 - 255	Bleu de 0 à 100%
CANAL 4	000 - 255	Blanc de 0 à 100%
CANAL 5	000 - 255	Ambre de 0 à 100%

### 6.2 - Mode 6 canaux RVBWA avec Dimmer et Strobe = CH66

	Valeurs DMX	Effets
CANAL 1	000 - 255	Rouge de 0 à 100%
CANAL 2	000 - 255	Vert de 0 à 100%
CANAL 3	000 - 255	Bleu de 0 à 100%
CANAL 4	000 - 255	Blanc de 0 à 100%
CANAL 5	000 - 255	Ambre de 0 à 100%
CANAL 6	000 - 189	Dimmer général de 0 à 100%
	190 - 250	Stroboscope de lent vers rapide
	251 - 255	Plein feu

6.3 - Mode 2 canaux : Couleur fixes/Macros/Dimmer/Vitesse = **CHL2**

CANAL 1		CANAL 2	
Valeurs DMX	Effets	Valeurs DMX	Effets
000 - 005	Off (LEDs éteintes)	000 - 255	Dimmer de 0 à 100%
006 - 010	Rouge		
011 - 015	Orange		
016 - 020	Jaune		
021 - 025	Vert		
026 - 030	Cyan		
031 - 035	Bleu		
036 - 040	Rose		
041 - 045	Magenta		
046 - 050	Blanc froid		
051 - 055	Blanc chaud		
056 - 060	Plein feu		
061 - 065	Rose pale		
066 - 070	Abricot pastel		
071 - 075	Ocre pastel		
076 - 080	Vert perle		
081 - 085	Gris perle		
086 - 090	Perle		
091 - 095	Bleu perle		
096 - 100	Vert Vérone pastel		
101 - 105	Lagon pastel		
106 - 110	Bleu ciel		
111 - 115	Bleu clair		
116 - 120	Bleu pastel		
121 - 125	Fluo		
126 - 130	Candy		
131 - 135	Ambre		
136 - 140	Sunset		
141 - 150	Macro 1 : Toutes les couleurs en Step	000 - 255	Vitesse de 0 à 100%
151 - 160	Macro 2 : Toutes les couleurs en Fade		
161 - 170	Macro 3 : Fondu de Orange vers Rouge		
171 - 180	Macro 4 : Fondu de Magenta vers Cyan		
191 - 190	Macro 5 : Fondu de Ambre vers Blanc froid		
191 - 255	Macro de couleurs musicale : Couleurs et macros enchaînées en boucle sur le rythme de la musique	000 - 255	Sensibilité micro

6.4 - Mode 8 canaux = Dimmers RGBWA/Couleur fixes, Macros/Dimmer, Vitesse, Son/Strobe = 

CANAL 8		CANAL 7	CANAL 6		CANAL 5	CANAL 4	CANAL 3	CANAL 2	CANAL 1
000 - 005	Off (LEDs éteintes)	Pas de strobe	Si canal 8 supérieur à 5	Si canal 8 inférieur à 6	Ambre (000 - 255)	Blanc (000 - 255)	Bleu (000 - 255)	Vert (000 - 255)	Rouge (000 - 255)
006 - 010	Rouge	Strobe à vitesse croissante (000 - 255)	Dimmer général pour les couleurs fixes (canal 8) 000 - 255		Pas de fonction	Pas de fonction	Pas de fonction	Pas de fonction	Pas de fonction
011 - 015	Orange								
016 - 020	Jaune								
021 - 025	Vert								
026 - 030	Cyan								
031 - 035	Bleu								
036 - 040	Rose								
041 - 045	Magenta								
046 - 050	Blanc froid								
051 - 055	Blanc chaud								
056 - 060	Plein feu								
061 - 065	Rose pale								
066 - 070	Abricot pastel								
071 - 075	Ocre pastel								
076 - 080	Vert perle								
081 - 085	Gris perle								
086 - 090	Perle								
091 - 095	Bleu perle								
096 - 100	Vert Vérone pastel								
101 - 105	Lagon pastel		Vitesse des macros (000 - 255)						
106 - 110	Bleu ciel								
111 - 115	Bleu clair								
116 - 120	Bleu pastel								
121 - 125	Fluo								
126 - 130	Candy	Sensibilité micro (000 - 255)							
131 - 135	Ambre								
136 - 140	Sunset								
141 - 150	Macro 1 : Toutes les couleurs en Step								
151 - 160	Macro 2 : Toutes les couleurs en Fade								
161 - 170	Macro 3 : Fondu de Orange vers Rouge								
171 - 180	Macro 4 : Fondu de Magenta vers Cyan								
181 - 190	Macro 5 : Fondu de Ambre vers Blanc froid								
191 - 255	Macro de couleurs musicale : Couleurs et macros enchaînées en boucle sur le rythme de la musique								

6.5 - Mode 4 canaux RVB (compatible RVB pur) = **CHÉ4**

	Valeurs DMX	Effets
<b>CANAL 1</b>	<b>000 - 255</b>	Rouge de 0 à 100%
<b>CANAL 2</b>	<b>000 - 255</b>	Vert de 0 à 100%
<b>CANAL 3</b>	<b>000 - 255</b>	Bleu de 0 à 100%
<b>CANAL 4</b>	<b>000 - 189</b>	Dimmer général de 0 à 100%
	<b>190 - 250</b>	Stroboscope de lent vers rapide
	<b>251 - 255</b>	Plein feu

6.6 - Mode 5 canaux RVB + W (compatible RVB pur avec blanc sur le dernier canal) = **CHFS**

	Valeurs DMX	Effets
<b>CANAL 1</b>	<b>000 - 255</b>	Rouge de 0 à 100%
<b>CANAL 2</b>	<b>000 - 255</b>	Vert de 0 à 100%
<b>CANAL 3</b>	<b>000 - 255</b>	Bleu de 0 à 100%
<b>CANAL 4</b>	<b>000 - 189</b>	Dimmer général de 0 à 100%
	<b>190 - 250</b>	Stroboscope de lent vers rapide
	<b>251 - 255</b>	Plein feu
<b>CANAL 5</b>	<b>000 - 255</b>	Blanc de 0 à 100%

## 7 - Télécommande infra-rouge

La télécommande infra-rouge fournie permet d'accéder à distance à toutes les fonctions du projecteur. Le capteur infra-rouge est situé au centre du panneau supportant les LEDs.

**Notes : La télécommande infra-rouge peut être utilisée même lorsque le projecteur est en mode DMX. L'afficheur indique toujours l'état de votre projecteur.**

**1 - Touche black out :** Allume ou éteint les projecteurs.

**2 - Touche SELECT PROG :** Permet d'enclencher les programmes intégrés ou de choisir les couleurs statiques. 4 modes différents sont disponibles, chaque appui sur la touche permet de passer d'un mode à l'autre

<b>1<sup>er</sup> appui</b>	<b>Les LED rouges clignotent :</b> Sélection des couleurs statiques, des programmes step et des fondus enchaînés avec les touches 1 à 9 puis avec les touches + et -. Réglage de la vitesse du strobe avec la touche Flash et les touches + et -. Réglage de la vitesse des programmes avec la touche SPEED et les touches + et -.
<b>2<sup>ème</sup> appui</b>	<b>Les LED bleues clignotent :</b> Mode automatique. Réglage de la vitesse du strobe avec la touche Flash et les touches + et -. Réglage de la vitesse des programmes avec la touche SPEED et les touches + et -.

**3 - Touche FLASH :** Active ou désactive le mode Flash. Augmentez ou diminuez la vitesse du flash avec les touches + ou - de la télécommande. Cette touche est utilisable dans chacun des modes décrits en 2.

**4 - Touche SPEED :** Permet de modifier la vitesse des programmes Step et Fondus Enchaînés. Augmentez ou diminuez la vitesse avec les touches + ou - de la télécommande.

### 6 - Choix du mode DMX - Touche DMX MODE

Comme vu précédemment, il existe 6 modes DMX différents.

Avant de pouvoir piloter votre projecteur en DMX, il faut choisir le mode DMX;

Pour ce faire, appuyez sur la touche DMX MODE puis utilisez les touches + ou - pour passer d'un mode à l'autre :

LED allumées	Mode
Rouges	CHFS
Vertes	CH66
Bleues	CHC2
Blanches	CHd8
Ambre	CHC4
Rouges et Vertes	CHFS

**7 - Touche SL/SA :** Active le mode sonore (SA) ou esclave (SL). En mode sonore (LEDs vertes allumées), utilisez les touches + et - pour ajuster la sensibilité. Le mode esclave est indiqué par les LEDs rouges.

**8 - Touches SET ADDR et 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 et 9 :** Permet d'entrer les adresses DMX des projecteurs.

**Par exemple pour paramétrer l'adresse 245 :**

- Appuyez sur SET ADDR, toutes les LED's clignotent pour indiquer le début de l'enregistrement.
- Appuyez sur la touche **2**, les LEDs vertes de votre projecteur s'allument, le chiffre des centaines est enregistré.
- Appuyez sur la touche **4**, les LEDs bleues de votre projecteur s'allument, le chiffre des dizaines est enregistré.
- Appuyez sur la touche **5**. Lorsque l'adresse est enregistrée, toutes les LEDs clignotent pour confirmer l'enregistrement.

**Note :** Pour les valeurs à 1 ou 2 chiffres, il faut saisir les 0 placés devant. Pour l'adresse 5 il faut saisir 0,0 et 5

**9 - Touches R, G, B, W et A :** Règlent la luminosité des couleurs, **R** pour le rouge, **G** pour le vert, **B** pour le bleu, **W** pour le blanc, **A** pour l'ambre. Augmentez ou diminuez la luminosité avec les touches + et - de la télécommande.

La société CONTEST® apporte le plus grand soin à la fabrication de ses produits pour vous garantir la meilleure qualité. Des modifications peuvent donc être effectuées sans notification préalable. C'est pourquoi les caractéristiques techniques et la configuration physique des produits peuvent différer des spécifications et illustrations présentées dans ce manuel.

Pour bénéficier des dernières informations et mises à jour sur les produits CONTEST® connectez-vous sur [www.contest-lighting.com](http://www.contest-lighting.com)